

setmanari d'informació general i cultural

Any XXIII
Número 1.092
21 juliol 2017

1'70 euros

la veu

de Benicarló

La Nit en Vetla



**Presentada l'Etapa Plus-III Copa d'Espanya d'Aigües Obertes
XXV Clàssica de Natació Peníscola-Benicarló**

EDITORIAL

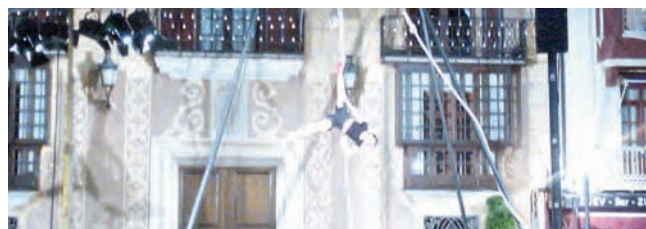


1092

la veu de Benicarló

DES DEL 18
D'AGOST DE 1995**Una nit en vetla, la resta a dues vés-les.**

La nit en vetla és certament una nit de fantasia i a més, per diversos motius. Direm que el principal és la fantasia creada per les suggeridores propostes artístiques. Després està l'altra fantasia, la que consisteix en que, per una nit, els carrers s'omplin de gent amb ganes de veure alguna cosa nova... i suposades ganes de gastar. Açò que en moltes ciutats és més habitual, a Benicarló només succeeix una nit l'any, la fantàstica nit en vetla, encara que conforme avança l'esdeveniment no estem segurs que aqueix màgic embuixament propi del flautista d'Hamelí vaja a més. Les opinions són diverses pel que fa als artistes participants i aquesta és la part més emocionant del debat: almenys és una discussió al voltant de la cultura on, i això és lliure,



cadascú aportarà els seus raonaments personals. L'altra part del debat és poc discutible: si la Nit en Vetla també ha de ser un esdeveniment que fomenti el comerç local. Caldria tenir xifres a la mà sobre quina és la conversió monetària de l'esforç fet pels comerciants i ajuntament i saber si allò que s'organitza a l'empar de la nit, un jutge diria amb nocturnitat, és productiu per a la butxaca. Són preguntes que els ciutadans hem de plantejar-nos quan estem pagant la festa de la nostra butxaca tot i que els polítics sempre ho vulguen edulcorar amb un discurs inamovible que qualifica qualsevol cosa com a gran èxit, sense deixar massa espai a l'autocrítica constructiva. Per açò volem fer aquesta petita anotació, doncs advertim que si no es van implementant millores d'una any per a l'altre, la Nit en Vetla es quedarà en un carnavallesc dia de "pa i bous" en el qual es tira la casa per la finestra abans de tornar a l'habitual desert cultural i econòmic. És només una reflexió en veu alta.

CARXOFA I PANISSOLA

**CARXOFA.**

En podríem donar cofes plenes aquesta setmana. A la Banda Juvenil, a les diverses corals, a Carla Masip que ha quedat sisena d'Europa, al poble ple de la Nit en Vetla, a la gent del Basiliscus... Moltes carxofes a tots!

**PANISSOLA.**

A qui consent que tots els dies el "jardinet del Marynton" esdevinga un veritable femer. Si cal, que es pose una papera a cada banquet perquè cada matí hi ha d'anar algú de la brigada de neteja a agranar crostes de pipes i bosses i a replegar botelles de cervesa trencades i pots de begudes energètiques. *¿Que no hay una polisía?*

**Dir. Hon.:** CRISTINA GARCIA

Consell de Redacció:
NATALIA SANZ, FRANCESC DEL
CASTILLO, TONYO FIBLA,
JOAN GREGORI, JOSEP M. SAN
ABDON I RODOLFO SERRANO

Edita

Associació Cultural la Feram de Benicarló
C/ Sant Francesc, 95
Casal Municipal
12.580 Benicarló FAX: 964.47.56.98
veubenicarlo@gmail.com

Amb el suportCOL-LABORA: **Conselleria d'Educació de la Generalitat Valenciana**

Col·laboradors: PERE BAUSÀ, JOAN HERAS,
XAVIER BURRIEL, NATALIA SANZ, CARLES LLUCH,
RAMON PARÍS, JOSEP V. TAUS, TOLITO, JORDI MAURA,
JESÚS MAESTRO, G. SEGARRA, VICENT FERRER,
J.M. SANABDÓN, DR. CLIMENT, ROBESPIERRE
I EL SAMARUC

Administració, subscripcions

© COPISTERIA GRÈVOL

Dipòsit legal/ CS-193-2004

Imprimeix/ GRÈVOL, Sant Blai, 2
12580 Benicarló Tel. 964 475698

La Veu respecta la llibertat d'expressió. La responsabilitat de les opinions és de qui signa l'escrit. La Veu es reserva el dret d'acurçar els textos que sobrepassen les 20 línies. Els articles hauran d'anar signats amb nom, adreça i número de DNI, encara que podran aparèixer amb pseudònim.



Copisteria-Llibreria

GRÈVOL

- Còpies de tot tipus i tamanys
- Llibreria General i Musical
- Papereria

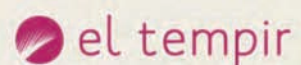
Sant Blai, 2. Benicarló (12580)
Tel.: 964 475 698
e-mail: lc1grevol@telefonica.net
www.copisteriagrevol.com



7^é Drets lingüístics

Dóna suport als mitjans de comunicació en la nostra llengua. Consumeix béns i productes etiquetats en valencià.

Amb el suport de:



Tota l'actualitat a un sol clic de distància

3x4 info

La informació que es multiplica

www.3x4.info

Notícies on-line del Maestrot, Els Ports i la Tinença de Benifassà

La calamanda

benicarló al dia

diario digital de benicarló

Vetlem "La Nit en Vetla"

text REDACCIÓ

Va néixer amb l' intenció de convertir-se en un reclam cultural i comercial i, amb el pas dels anys i amb cada edició, es referma. La d'enguany tornava a omplir els carrers de gent amb moltes ganes de gaudir amb els espectacles programats i les ofertes que els comerços participants van oferir. Obria foc Open door, de la Companyia Pere Hosta, un espectacle itinerant que va recórrer diferents indrets de la ciutat. Eren les set de la vesprada i els mes menuts conformaren el gruix dels seguidors. I és que a l'altra part d'una porta que apareix del no-res hi ha un personatge excèntric, curiós, surrealista i divertit, que porta la porta i la deixa aquí i allà, amb la necessitat de transportar-la. A les set i mitja de la vesprada

Els pirates navegaren amb el seu vaixell els carrers de Benicarló. El Capità Morgan, al costat de la seua tripulació, arribava a Benicarló. En el seu poder tenien un mapa que els guiava per aconseguir un valuós tresor.

CAU LA NIT, ENCENEM LES ESPELMES

Amb el sol acomiadant-se de la ciutat, la secció juvenil de la Coral Polifònica benicarlanda, la Coral Kylix, ofería el seu espectacle Desendollats al Museu de la ciutat MUCBE. El museu de la ciutat obria amb una programació especial per a la Nit en Vetla. Els joves cantaires, mitjançant el guió

Desendollats, van fer un tomb per diverses cançons amb un complet repertori que va entusiasmar el públic assistent i va convertir el claustre de l'antic convent en un lloc per somiar. A continuació, la porta d' Open door es tancava al Mercat Municipal, que s'unia així a la festa de la Nit en Vetla.

L'atenció es va traslladar al carrer de Joan Carles I, on la companyia D'Click ofería el seu espectacle L'Avant –Première. Les cadires prenien un carrer tancat des de primeres hores de la vesprada per permetre als ciutadans gaudir del cant al risc, al plaer, al ritme i a la música, fet amb humor i molta elegància. L'acomodador s'esforçava en el seu treball fins que, de sobte, apareixia una espectadora molt especial i el món s'aturava. Una lliçó magistral de bon teatre que no feia sinó augmentar les ganes del públic de vore més.

HOMENATGE A FRIDA

El que tampoc volgueren faltar a la cita foren Javier Roda & la Pepa, amb les seues fotografies. Tot un clàssic ja a la Nit en Vetla, que enguany centrava la temàtica en Frida Kahlo, una altra imatge icònica del segle XX. Molts van ser els benicarlandos que passaren per davant del seu objectiu per caracteritzar-se com la immortal artista, omplint les xarxes socials d'un homenatge a esta eterna artista. Entre ells, els regidors de l'equip de govern, fidels a la cita amb Javier Roda.

I mentre, els carrers s'omplien a poc a poc de rius de gent, que no es volia perdre la Nit en Vetla. De Benicarló i de tota la comarca arribaven per gaudir dels espectacles, fer un



ve de la p gina anterior

tomb per les botigues o pegar un mosset. Perquè si realment hi ha guanyadors en este esdeveniment són els botiguers i comerciants, que ofereixen ofertes especials i descomptes temptadors. Per la seua part els restauradors treballaren de valent per satisfer la demanda d'una nit que no va deixar indiferent ningú

UNA EXCAVADORA TANCA LA NIT

Perquè ja amb les espelmes de diferents edificis emblemàtics enceses, la programació cultural atreïa l'atenció a la Plaça de Sant Bartomeu, on la Cia La Industrial Teatrera posava en escena Nàufrags. Els seus protagonistes eren pescadors de missatges, recol·lectors d'ampolles, col·leccionistes de moments. Un espectacle en clau de clown de dos nàufrags de la quotidianitat que vivien a la deriva i que va fer gaudir al públic. A continuació, l'etern art del circ prenia la porta de l'ajuntament de Benicarló, un altre dels escenaris habituals en esta nit. Les arts del cel, amb la Cia La Fem Fatal, utilitzava el trapezi fix, la corda llisa i el doble trapezi per fer un espectacle basat en el desafiament a la gravetat. I ja per tancar la nit de forma magistral, la Companyia Beau Geste ofería l'espectacle Transports exceptionnels la plaça de la Constitució. Un impactant duo entre un ballarí i una pala



excavadora que es fonen en un espectacular joc poètic. Un muntatge amb deu anys de recorregut pels carrers dels cinc continents que arribava a Benicarló per ficar el fermall d'or a una nit que ens va fer somiar que, tot i ser un poble, érem el centre del món cultural.



Quatre beques per a la integració social

text AB

L'Ajuntament de Benicarló convoca dos beques per a dones supervivents de violència de gènere i dos beques per a persones amb discapacitat intel·lectual per promoure'n la seua integració social i laboral. Les beques tindran una durada de tres mesos i mig (de l'1 d'agost al 15 de novembre).

En el marc de la política d'integració social i laboral de persones amb dificultats d'inserció, la Regidoria de Benestar Social ha convocat quatre beques de formació en pràctiques, fruit d'una subvenció atorgada per la Diputació de Castelló a través del Pla 135.

Dos de les beques es destinaran a dones supervivents de violència de gènere, per al desenvolupament de funcions d'auxiliar de suport al Servei d'Ajuda a Domicili o de consergeria. Aquestes beques estan orientades a dotar les dones de formació i experiència per a un futur salt al mercat laboral. Per a optar a aquestes dos beques caldrà que les dones tinguen la condició de supervivents de violència de gènere, que estiguen desocupades i que no tinguen cap ajuda econòmica, excepte la renda activa d'inserció.



Pel que fa a les beques per a persones amb discapacitat intel·lectual, s'orientaran a facilitar la integració social de persones amb discapacitat intel·lectual que manifesten motivació laboral, sempre que tinguen les habilitats i capacitats necessàries. Les beques es realitzaran en diferents edificis públics, en funcions de consergeria, i les persones que vulguen optar han d'estar desocupades i no poden rebre cap prestació social.

Cadascuna de les quatre beques tindrà una durada de tres mesos i mig (de l'1 d'agost al 15 de novembre).

'La Mar de Circ'

text AB

Aquest diumenge 23 de juliol tindrà lloc la presentació de l'espectacle de circ Entredos, en el marc del projecte La Mar de Circ que promou la Diputació de Castelló. La programació continuarà els dies 30 de juliol i 4 i 11 d'agost.

Benicarló formarà part aquest estiu del projecte La Mar de Circ, una iniciativa de la Diputació de Castelló, en col·laboració amb diversos ajuntaments, per tal d'apropar la màgia del circ als diferents racons de la província. Els espectacles, que tindran lloc a la plaça dels Mestres del Temple a les 20.00 hores, s'han programat per als dies 23 de juliol, 30 de juliol, 4 d'agost i 11 d'agost.

'Entredos', de la companyia Capicúa Circ, encetarà les representacions aquest mateix diumenge. Es tracta d'un espectacle que fusiona el teatre gestual, el circ, la dansa i la manipulació d'objectes. Per al 30 de juliol tindrà lloc la representació d'"Oníricus", de La Troupe Malabó, on dos treballadors de circ somien convertir-se algun dia en veritables artistes.

Ja al mes d'agost, les representacions continuaran el 4 d'agost, amb 'Amigoo', de Mumusic Circus, on es barregen els gestos, la música i la poesia. I finalment, l'11 d'agost, serà el torn de la companyia Circo Pitanga, amb l'espectacle 'Circus', un espectacle on es barregen el glamour i el surrealisme a parts iguals. Una història divertida sobre el circ plena



d'acrobàcies, màgia i molts imprevistos.

La regidora de Turisme, Rosana Marzá, ha apuntat que «aquest tipus d'accions ens ajuden a fer més atractiva la nostra destinació turística i ens permeten oferir nous arguments i noves propostes als nostres veïns i visitants». Marzá ha agraït l'esforç de la Diputació en aquesta iniciativa i s'ha mostrat convençuda que projectes com aquest «sumen nous valors a l'oferta turística i cultural de Benicarló».

Esta previst que el cicle La Mar de Circ aplegue més d'11.000 espectadors al voltant de les 22 representacions que tindran lloc a les poblacions de Benicarló, Alcossebre, Almassora, Artana, Moncofa i Orpesa del Mar.

Cap de setmana intens per a la Coral Polifònica benicarlanda

text REDACCI

La seua secció juvenil, la Coral Kylix, actuava dins de la Nit Oberta que programava el MUCBE amb motiu de la celebració de la Nit en Vetlla. Els joves cantaires, mitjançant el guió Desendollats, van fer un tomb per diverses cançons amb un complet repertori que va entusiasmar al públic assistent, convertint el claustre de l'antic convent de franciscans en un lloc per somiar. Sorpresa per a qui desconeixia l'actuació i visitava el museu en esta nit especial. Admiració per les interpretacions del joves, que oferiren versions de conegudes peces del panorama musical actual.

Ja dissabte a la vesprada, era la Coral Polifònica Benicarlanda qui prenia protagonisme al oferir el ja tradicional Cant a la Fresca a la placeta de Sant Joan. Un repertori en este cas fresc, molt adequat per l'estil d'este format. El public,

fidel a la cita, va gaudir molt, premiant als cantaires amb forts aplaudiments.

La propera cita amb la Coral Polifònica Benicarlanda serà el 20 d'agost, quan els cantaires puguen a l'escenari de l'Auditori Municipal Pedro Mercader per recórrer un repertori que portarà per nom "hARTmonies".



Arranca la campanya mediambiental 'Benicarló la mar de bonica'

text AB

L'Ajuntament de Benicarló ha posat en marxa la campanya de conscienciació 'Benicarló la mar de bonica' amb l'objectiu de sensibilitzar la població sobre els problemes mediambientals del municipi. La iniciativa contempla diferents accions i la instal·lació de carpes i estands als llocs més emblemàtics de la ciutat al llarg de l'estiu i la tardor.

La campanya mediambiental 'Benicarló la mar de bonica' que ha posat en marxa la Regidoria de Medi Ambient engloba una bateria d'accions que es desenvoluparan al llarg de 2017 i es dirigeixen tant al públic en general com a col·lectius concrets del municipi, com escolars, dones o persones jubilades. L'objectiu final de la iniciativa és promoure la sensibilització sobre els problemes mediambientals que afecten a Benicarló.

L'alcalde, Xaro Miralles, ha presentat aquest matí les línies mestres de la campanya i ha explicat «que pretén promoure, sobre tot, la importància del reciclatge i la seua repercussió en la protecció del medi ambient». Miralles ha incidit també en «el greu problema que suposa per a la imatge de la ciutat l'abandonament de voluminosos al carrer, com mobles, electrodomèstics i matalassos», i ha recordat que

existeix un número de telèfon (964 46 12 53) que s'encarrega de la recepció d'avisos diàriament i de la recollida d'aquest tipus d'estrís els dilluns i divendres. L'alcalde ha fet una crida per tal que els ciutadans «facen ús d'aquest servei gratuït i no abandonen els voluminosos al carrer».

Miralles ha anunciat també que la licitació del contracte de recollida d'escombraries que s'està redactant actualment al Departament de Medi Ambient «contempla que el servei de recollida de voluminosos funcione diàriament en comptes de dos dies a la setmana».

La campanya 'Benicarló la mar de bonica' inclou 7 accions participatives de diferents tipus i formats que realitzaran dos educadors mediambientals. Aquestes activitats es portaran a terme en llocs cèntrics i concorreguts, com avui mateix a la plaça del Mercat i durant les Festes Patronals a la platja del Morrongo o la plaça de la Constitució. Amb l'inici del curs al mes de setembre, les activitats s'estendran als col·legis i als locals socials de diferents col·lectius ciutadans.

L'eix de les diferents activitats programades gravita sobre «la manera correcta de separar els residus i les accions que cada ciutadà pot portar a terme per tal d'aconseguir una ciutat ambientalment sostenible», ha explicat l'alcalde. La campanya contempla també accions teatrals de carrer i activitats educatives adreçades al públic infantil.



Senyora Garcia:

Això és el que vaig saber llegir en l'anterior número de la seua revista...

text EL LECTOR

Per fi aquesta setmana me n'he xalat de valent. Això sí que és La Veu, senyora meua, tres col·laboracions de gran nivell que deixen a l'alçada del betum qualsevol possible rival al quiosc. Les encertades paraules de Joan Heras ens fan veure que totes les coses tenen la seua lògica. Sobretot si dins d'elles hi ha coherència i motius per a creure en elles des de la sensatesa i la pluralitat. Sí, jo també estic d'acord que al trio calavera d'expresidents hi faltava el general de la veu aflautada i posats efeminats al fons, com abraçant la seua camada de cadellats amb "la íntima satisfacció del deber cumplido". Ai! Sí que deu estar orgullós el caudillo de España des de sota de la seua peça de marbre de mil cinc-cents quilos en veure com, malgrat tot, no han canviat tant les coses. Quaranta dos anys farà que va morir aquest sanguinari i sàdic dictador i ningú ha gosat treure'l del seu privilegiat mausoleu. Tot aquest enrenou... per voler votar!!!

Capítol a part mereix la reflexió del senyor Guillem al voltant dels gossos, encara que del que hauríem de parlar no és dels pobre animalets -que només es limiten a satisfer les seues necessitats biològiques- sinó dels seus propietaris. El més acurat d'aquests es limita a arregar les caguerades que la seua mascota ha defecat a la via pública. Si a l'animalet li ve de gust pixar al peu d'una farola, allà que pixa, o a la roda d'un cotxe, o al mig de la vorera, o a la porta d'un veí, o a la cantonada, o als peus d'un vianant que fa fotos, o a la pota d'un banquet, o a l'ascensor de la casa, o a un replà de l'escala... allà on vol. Perquè la pixarada allà es queda per a acolorir el nostre mobiliari urbà i perfumar les nostres vides. No segueixo perquè em poso nerviós. Només puc dir, que m'ha semblat excel·lent el text del senyor Guillem.

Què es pot dir del còmic? Una vegada més Burriel ha posat el dit a la nafra amb el seu enginy i la seua particular forma de vore les coses a través del seu personatge de còmic.

Per fi una novetat al tema de la setmana. Estem a l'estiu i no parlem de la calor ni de les xumeles surant per la platja del Morrongo, ni dels coliformes. Ar allí toca el torna als lloguers il·legals. Una part més de la nostra estimada economia submergida i dels diners negres. Els que tenien quatre perres i veien com el banc no els pagava interessos pels seus diners, aconsellats pels "assessors immobiliaris" es van llançar a comprar apartaments, adossats, emparellats, dúplex i tota mena d'immoble pensat en vendre'l al doble de preu que l van comprar. Diners fàcil. Però la bombolla va pegar un pet i els mateixos que havien fet apujar tant els preus comprant van vore com la seua inversió es desinflava al ritme de la bombolla. Ara s'han trobar que no hi ha déu que vulga comprar a aquells preus, i han vist en el lloguer lo remei de la seua gran



inversió. Perquè no ens enganyem, tot va ser especulació pura que va perjudicar els joves que es volien comprar un pis i que van veure com les hipoteques els tindrien lligats per tota la vida. Així és que ara, que no es queixen perquè els volen controlar i fer-los declarar aquesta font d'ingressos i que, a més a més, tant de mal ha fet a les nostres ciutats.

Renovació al Pp local. Jo també crec que el president del partit ha de ser el portaveu del grup municipal a l'ajuntament perquè és ell el que més coneix les necessitats i també la gent que té al seu partit. Renovació, potser n'hi ha. Però allò que es diu canvi generacional, amb la incorporació de gent jove que aporte idees noves, la veritat és que no se n'acaba de vore massa.

Mot bé per la millora de l'accessibilitat al pavelló. Què més es pot dir? Només que és una feina que s'ha de fer per a no discriminar ningú.

Ja acabo. Moltes notícies de la natació. Es nota que estem a l'estiu i que un dels millors llocs on es pot estar és dins de l'aigua, sobretot a la mar.

EL BENICARLÓ UNDERGROUND

textLA COLLA DE TAFANERS

Tir i força a la mar Xica

Fa uns dies, un tafaner, allà al tardet, quan la solana ja s'havia retirat i es podia passejar sense que el sol et fonguera fins al moll de l'os, va sortir a passejar una mica per la zona de la Mar Xica, a vore si replegava una mica de brisa i es llevava de damunt la galvana i la xafogor que l'ofegava. Doncs això, mentre caminava pel passeig que hi ha a la línia de la platja la sorpresa va ser majúscula quan es va trobar un dels bancs de pedra que hi ha per a descansar creuat entre la vorera i el voral de la carretera... però no, no hi havia hagut cap temporal que hagués pogut canviar la posició inicial del banc, com havia ocorregut l'hivern passat. Mireu que deu pesar el susdit banc, que si no es mou amb cura i li cau al damunt a algú, podria haver provocat un accident important. Sens dubte inconsciència i bretolada a parts iguals. I és que no en pensen ni una de bona! Mireu la imatge, mireu-la. La faena ha estat després per tornar el banc al seu lloc. No volem desitjar-li cap mal a qui ho ha fet... tot i que una enganxada de peu hagués resultat com a mínim dissuasiva de futures iniciatives. Sense voler mal a ningú, eh!

A totes les cases couen faves...

No sabem si deu ser que té un



efecte mimètic o és una moda, usar els traductors on-line, però el que és clar és que els redactors de les notícies provinents de notes de premsa o d'altres mitjans, de tant en tant, tampoc estaria malament que es llegiren el que es disposen a publicar. Ja, ja sabem que en aquesta casa de casos semblants n'hem tingut uns quants, certament, tot i que cada vegada menys, atès que el Lector fueteja amb ganes el personal en el número següent amb el seus comentaris sardònics sempre que això passa. Doncs aquesta setmana n'hem pogut descobrir un de nou però al contrari del que sol ser habitual, del valencià al castellà. I així, podem vore a la notícia al portal d'actualitatdiaria.com, sobre la presentació dels guanyadors dels premis literaris Ciutat de Benicarló, com l'editorial benicarlanda, sobtadament canvia de nom i es converteix en "Ola Ediciones". I nosaltres que pensàvem que açò passava quasi sempre del castellà al valencià? Doncs ja veieu, que no!

Dropos, n'hi ha en totes direccions!

La nit en vetla

Bé, un any més hem tingut la ja reconeguda Nit en vetla, per vore si, entre tots, reviscolem el comerç local, que encara el tenim una mica a l'UVI i l'acabem de pujar a planta. I, com l'any passat, segons vam poder veure, l'afluència de públic va ser molt gran en la majoria d'espectacles que l'ajuntament va distribuir al llarg dels diversos espais del poble. No sabem si això es va traduir després en unes bones vendes comercials, tot i que d'ofertes nosaltres en vam vore de molt bones. Els bars, almenys, estaven plens. Benvinguda siga qualsevol idea per estimular el comerç local. Tot el que siga que la gent surta de casa i volte, sempre és bo. I si comprem a casa, doncs molt millor! Nosaltres que ens fixem en detalls més deslligats, vam vore gent, fins i tot... del poble del costat més al nord. No és que hi coneguem a tot el personal, però als del poble ja els tenim catalogats i als altres... quan en tenim un de prop se'ns eriçonen tots els pèls del clatell i per força el detectem. Vet ací que ja estan canviant les tendències? Ara només cal que s'equilibre. Per part nostra no quedarà. De tota manera no ho digueu molt alt, a vore si ens copiaran la idea.

Polítics a la kahlor!

Per cert, parlant d'idees, molt bona la de fer passar la politiqueria local per davant la càmera per al fotomuntatge sobre el tema escollit enguany: la pintora mexicana Frida Kahlo. Ens han enviat fotos de les caracteritzacions i, certament, són d'un acabat impressionant. Als del PP no els hem vist, però a alguns de Compromís i del Psoe, sí. La veritat és que fan molta gràcia. Llàstima que només fos un fotomuntatge, perquè vestits com apareixen a les imatges... anant a un Ple causarien furor! Ací us ensenyem, com us



ve de la p gina anterior



haviem dit, alguns dels socialistes, amb l'alcaldesa al capdavant, i als compromissaris. Ja, en paper només els veureu en grisos, però si ho mireu al web de La Veu, els trobareu en colorets. Estan genials i en consonància amb els colors vius de les cultures sud-americanes.

Segons el cristall amb què es mira

Hi ha alguns que de bocamolls, per amunt! O és pura ignorància acompanyada del conegut suprematisme castellà, que duu a molts a pensar que el món gira a l'entorn de Toledo. Diu la piulada-notícia del diario.es, que "la senadora Pilar Lima no podrà intervenir en la Cámara porque el Senado no sustituye a su intérprete en vacaciones". A la millor, la primera impressió que t'emportes quan lliges el titular pot resultar una mica estranya. I clar, amb açò de les retallades, penses, li ha tocat també al Senat. Però al completar la lectura de la notícia te n'adones de l'error d'apreciació per no acabar de llegir-ho tot i pensar després. Doncs això sembla ser el que li ha ocorregut al "Krdn1", que posa d'imatge un "cardo borriquero", al contestar sense llegir: "A lo mejor no se le ha ocurrido que puede también HABLAR EN CASTELLANO". Segurament pensant que devia ser una d'eixes que parlen en alguna de les exòtiques llengües cooficials espanyoles, que a allà a Madrid ni coneixen ni volen conèixer i que, per endemés, tampoc no es poden utilitzar al Senat tot i ser una cambra territorial. La llàstima és que l'habitual prepotència irreflexiva ha portat l'autor del tuit a ignorar que la senadora és sordmuda i només es pot expressar pel llenguatge del signes. Amb la qual cosa, si no li fiquen la persona traductora, no li deixen desenvolupar la seua feina. Com se sol dir, alguns amb la boca tancada estan més guapos. Allò que diu la



carta de les llengües que la riquesa cultural d'un país està en el reconeixement de les llengües pròpies i minoritzades... sembla que no deu ser del seu gust. Ja li ho contesten bé: els sordmuds, tot Espanya ho sap, parlen per signes... per a fotre. Igual que els catalanoparlants!



BENICARLANDOS OBTENEN EL PRIMER PREMI VIDEOPRIDE A L'ORGULL

text REDACCI

DOS BENICARLANDOS OBTENEN EL PRIMER PREMI VIDEOPRIDE A L'ORGULL MUNDIAL DE MADRID I PRESENTEN NOU PROJECTE.

Durant la setmana de l'Orgull mundial celebrat a Madrid, els benicarlandos Borja Segarra Bueno, com a director, i Brenda Bozago, com a ajudanta de direcció, van ser guardonats per la peça audiovisual "El ángel azul". A més a més, van presentar el seu nou projecte "ANDREA" en els escenaris de la capital davant milers d'espectadors.

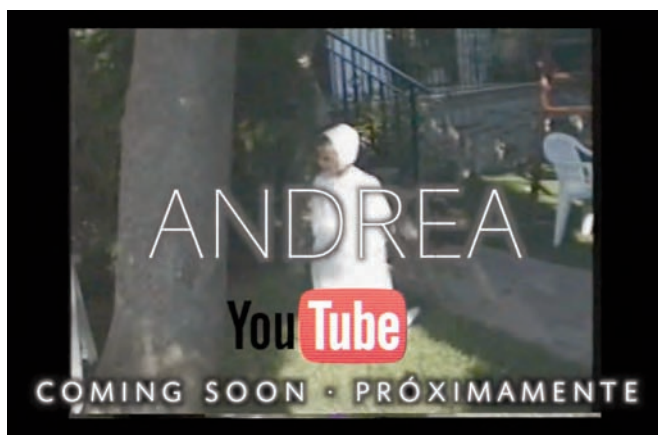
El passat 29 de juny a La Neomudéjar, durant la setmana del World Pride de Madrid, va tenir lloc el Videopride organitzat per l'associació Arcópoli. Una mostra de videoart que reivindica el potencial històric d'aquest gènere i celebra no solament la diversitat humana, sinó també de gèneres audiovisuals. Per primera vegada en la història del Videopride, l'organització va decidir reconèixer amb una menció especial el vídeo "El ángel azul". Com van destacar: "Tant per la seua qualitat artística com pel seu discurs contra la LGTBfòbia i contra els delictes d'odi, en sintonia amb el treball que desenvolupem des d'Arcópoli".

"El ángel azul" es va estrenar el passat 17 de maig amb motiu del Dia Internacional contra l'Homofòbia, la Transfòbia i la Bifòbia al canal de YouTube "ANDREA Lost Paradise". Aquesta producció és un crit que implora un canvi davant la violació dels drets humans que pateixen les persones LGTBQI.

La peça audiovisual va ser creada especialment per recordar que fa 27 anys que l'homosexualitat es va eliminar de la llista de malalties mentals de l'OMS. Seguint l'exemple de Marlene Dietrich, Madonna, Luchino Visconti i, com no del nostre país, Almodóvar, grans defensors de la llibertat i la igualtat, fem nostre el seu discurs. Amb la melodia de "Piensa en mí" (Luz Casal), tema central de "Tacones lejanos" (1991, Pedro Almodóvar), "El ángel azul" es presenta com un crit de socors davant la realitat que viu el col·lectiu.

Dins la programació cultural del World Pride, el mateix 29 de juny, es va presentar "ANDREA", el teaser del nou projecte dirigit per Borja Segarra Bueno: "ANDREA no és solament un canal de YouTube, és la meua vida i la meua petita mort", afirma el seu creador, que com a bon millennial utilitza YouTube per llançar aquest primer moviment cinematogràfic en streaming. La ficció i la realitat entraran en conflicte per mostrar un cinema que mira, denuncia i demana un canvi. Al crit de "Maricón, con acento en la O" i presentant una Cristina "La Veneno" capaç de plantar-li cara al mateix Hitler, aquest teaser pren com a punt de partida la vida de Borja.

Érem una generació amb somnis. Els nostres pares ens van prometre que si estudiàvem podríem treballar en allò que



volguéssim. Sortim de les universitats i ens trobem un món en crisi. En una Espanya en la qual has d'eliminar els teus títols universitaris del currículum per poder treballar en supermercats. Supermercats que abans eren cinemes. Cinemes tancats que no ens permeten seguir somiant. Somiar amb canviar el món. Un món on encara poden matar-te per ser homosexual, transsexual, bisexual, intersexual, transvestit... Un món en el qual encara poden matar-te per ser tu.



Caixa Benicarló celebra el “Dia de la samarreta”

NOTA DE PREMSA

Els treballadors de les 38 caixes rurals d'Espanya, han canviat este dimecres 19 de juliol la seua vestimenta formal per una samarreta verda, el seu color corporatiu, amb la imatge de l'equip ciclista “Caja Rural” i Seguros RGA.

En total uns 8.000 empleats en tot el país, han vestit aquesta samarreta durant la jornada laboral, amb un objectiu: expressar l'orgull que suposa formar part del món cooperatiu. L'any passat, Caixa Benicarló va col·laborar amb la Fundació ONCE i el seu programa ‘Trainers Paralímpics’ per a afavorir la inclusió de persones amb discapacitat a

través de l'esport coincidint amb la inauguració dels Jocs Paralímpics. També amb el Banc d'Aliments, a través de la Fan Zone que Seguros RGA, les assegurances de la Caja Rural, va instal·lar en l'arribada de l'etapa de La Vuelta a la població de Peníscola. En ella, gràcies a les pedalades solidàries de centenars de persones, es van aconseguir 650 quilos d'aliments per al banc d'Aliments de Castelló.

“D'aquesta manera es pretén aconseguir visibilitzar el compromís de Caixa Benicarló i de tots aquells que la integren, per les causes solidàries i convidar als seus veïns a participar del nostre projecte cooperatiu”, tal i com ha destacat el director de l'entitat financera, José Manuel Galán.





Carmen Segura i Martí
Una mestra avançada al seu temps
Alicia Coscollano i Masip

Carmen Segura i Martí
Una mestra avançada al seu temps
El nou llibre d'Alicia Coscollano

Dijous 27
19.30 h Presentació del llibre

Carmen Segura i Martí
Una mestra avançada al seu temps

d'Alicia Coscollano i Masip

Capella del Muche.
Organitza: Onada Edicions.

CONVERSA AMB JOSEP IGUAL SOBRE EL SEU ÚLTIM LLIBRE

text JOSEP MANUEL SAN ABD N

Fa uns mesos Josep Igual publicava *L'incert alberg* (Editorial Afers), un dietari que abraça tot l'any 2011, on dia a dia l'escriptor va anotant les seues impressions sobre tot allò que passa al seu voltant, des de les coses més quotidianes a meditacions més profundes sobre la vida i la mort, l'escriptura o els diversos camps de la cultura. Tot això escrit amb un estil molt personal. *L'incert alberg* és un llibre d'una extraordinària maduresa i probablement el cim més alt de la seua ja àmplia producció literària. Per tot això hem volgut mantenir amb l'autor aquesta entrevista sobre el llibre.

En el llibre trobem aforismes, micronarracions, moments de molt de lirisme...¿és el dietari un sac on cap tot, com deia Baroja de la novel·la?

Hi ha moltes maneres de fer el dietari. En el meu cas sí, és un terreny de joc que procuro que siga el més obert possible. Em permeto registres assagístics, uns altres més poètics o narratius. En el meu cas, tots els gèneres, fins el periodístic, hi poden tenir cabuda. El que potser, en referència a la pensada de Baroja, precisament no encaixa massa bé en el dietari, tal com jo l'entenc, és un desenvolupament excessivament novel·lístic; crec que funciona millor la tirada cap a la síntesi.

Per què fas referència quasi tots els dies a la situació climàtica del dia?

Som animals climàtics, deia Pla. I potser una mica més encara els mediterranis, podria afegir. Com a lector m'agrada saber quin temps feia en una pàgina de diari. I, al final, el temps meteorològic té a vore molt amb l'altre, amb el temps vital i els seus humors. També mirar-se el cel a vegades dona joc poètic, plàstic, filosòfic, al·legòric...

La mort té una presència constant en el llibre, sobretot la mort del teu pare, però també la d'altres persones estimades ¿podem dir que d'alguna manera el llibre és fruit d'allò que deia el poeta, "Que la vida iba en serio"?

En bona part sí. El pas del temps, la finitud, la fragilitat humana són temes majors al quals ens encarem, els



grans interrogants que ens fan pensar i crear. La pèrdua d'éssers estimats és un lògic sotrac emocional, però escriure emocionat és un problema, cal afinar-ho molt, i més en un dietari.

Un dels temes que està més present en el llibre és la literatura, les teues lectures, els teus interessos literaris...Tornant als versos de Gil de Biedma, acaba dient: "envejecer, morir/ es el único argumento de la obra". ¿És la literatura l'únic refugi per a superar el tràgic final de l'obra?

L'únic no. La vida, les psicologies, els sentiments són molt més complexos com per poder acotar-los

ve de la pàgina anterior

sencerament amb el llenguatge. Però, ens fem la idea de que ens pot acompanyar una mica, i qui sap si fins donar-nos una mica de consol o la il·lusió de l'esperança.

En el llibre és present la crisi social i econòmica del moment, la marginació de la cultura... tanmateix, malgrat el pessimisme, hi ha voluntat de seguir endavant.

Potser deu ser allò de la intel·ligència de la voluntat, que en deia Gramsci. O la fe dels escèptics, com ja apuntava en un vers d'Uomo qualche. O només cosa de recalitrant obstinació, no ho sé.

El teu mitjà de transport més habitual és l'autobús on trobes tot tipus de gent. ¿Què n'has extret per a la literatura?

Anant a peu o amb transports públics les visions de la realitat i els paisatges en són unes altres. I sempre hi ha troballes. N'he extret detalls i fins històries senceres, per

als dietaris, per als contes, per alguna columna, i fins per algun poema, dels viatges i el seu entregent, on a vegades l'atzar fa prestidigitacions curioses. Això que en diem realitat no s'acaba mai. L'observació amb dret a la recreació imaginativa és un dels utilitatges que diria que em fan més servei.

L'adjectiu és la categoria gramatical més compromesa per a un escriptor. He llegit més d'una crítica de *L'incert alberg* que destaca el bon ús que fas de l'adjectiu. ¿És aquest el millor elogi que se te pot fer?

Per a la meua manera d'entendre la voluntat d'estil, de buscar el to personal, l'adjectivació és cabdal. Vinc d'uns models – Pla, Fuster, Sagarra, etcètera - que adjectivaven prodigiosament. També la lectura i el conreu de la poesia m'ha ajudat a incorporar recursos a les possibilitats de la prosa. L'adjectiu és un maldecap gran: a vegades cal buscar la precisió, altres el text potser agraeix certa volada d'adjectivació agosarada, depèn de si estàs en un to més buscadament ajustat o en un altre més diguem-ne de pinzellada impressionista.

STREET LEGENDS BENICARLANDES

text V T Peris

Seria de poques vergonyes no començar confessant que aquesta secció que avui estrenem no és més que una mala adaptació i una pèssima còpia dels «ll-lustres execrables» del programa «Via lliure» que els caps de setmana condueix Xavi Bundó a RAC1.

Cada setmana mirarem de furgar en les misèries, sí, misèries i vessants fosques d'alguns personatges que donen nom a carrers del nostre poble.

Com no podia ser d'una altra manera, la primera *street legend* benicarlanda havia de ser per mèrits propis i per la rellevància del carrer al qual dona nom el nostre mai prou ben ponderat salvador de la democràcia i sogre de donya Letícia, marit de donya Sofia, pare de donya Helena, donya Cristina i don Felipe i sogre també d'Iñaki Urdangarín i del simpatiquíssim Marichalar, el rei emèrit, Sa Majestat Joan Carles I.

S'han dit tantes coses d'aquest pròcer de la pàtria que donaria per més de quatre i més de vint seccions com aquesta. Tanta és la indignència moral que cobreix la seua règia figura que no sabem ni per on començar i no acabaríem mai.

Parlem de senyores per exemple. Estem davant d'un veritable fenomen. Segons explica el coronel retirat Amadeo Martínez Inglés, ell és el «rey de las 5000 amantes». Sí, sí, 5000. Fem números. Tenim en compte



que la mallorquina Marta Gayà, la putarranga Bárbara Rey i la princesa (?) Corinna van ser més que un rotllet i, per tant, li degueren durar una temporadeta. Suposant que el nostre pitxabrava començara a tindre relacions burdesques als catorze anys (una cosa com el seu nét Felipe Juan Froilán de Todos los Santos) i sabent que ara en té 79 i encara deu «funcionar» parlem de 77 querides a l'any, aproximadament una i mitja per setmana. Olé tu!

I ho deixarem ací. No cal fer esment a les seues relacions amb les monarquies de dictadures com la d'Aràbia Saudí, de les conegudes comissions petrolieres o de la seua intervenció el 23F.

Doncs aquest veritable monstre (dit siga en sentit de sensacional) del lliit té un carrer a Benicarló que fins fa quaranta anys es deia Generalísimo Franco.

Calia?

Adrián Añó i Elena Trilles guanyadors individuals del III Aquarun Basiliscus

text i fotos VICENT FERRER

Aquest diumenge es va disputar a Benicarló el III Aquarun, organitzat pel Club Triatló Basiliscus, en el qual els participants, per categories, van haver de nadar primer i córrer després.

Adrián Añó i Elena Trilles van ser els guanyadors individuals, mentre que en altres casos un atleta nedava i un altre corria. Una vegada més el regidor d'Esports, Carlos Flos, va donar exemple i va córrer la part terrestre realitzant un bon temps. Molta esportació a la Platja del Morrongo, on es va

realitzar la primera part de la prova sobre un circuit marcat per grans boies i amb l'ajuda del grup de caiacs encarregats de guiar i controlar els passos per les boies; després a la carrera fins al box on estaven les sabatilles o els relleus i on es lliurava el xip, per a recórrer un tram al costat de la costa i arribar a la meta, instal·lada en el Passeig Marítim després de córrer per les voreres de l'Avinguda Pala Lluna. El control urbà va ser a càrrec de la Policia Local i Protecció Civil. En acabar totes les proves, des de l'absoluta fins a la de principiants, només 50 metres nedant i 250 de carrera, es lliuraren els trofeus als tres primers classificats de cada categoria, amb la presència del regidor d'Esports i la Reina i dames de les Festes.



I Trobada d'exjugadors del CD Benicarló

text i foto NOTA DE PREMSA

Dissabte passat va tenir lloc a Benicarló la I Trobada d'exjugadors del club de les dècades dels anys 60/70 i 80. La iniciativa, els promotors de la qual van ser el porter castellanenc José Luis Gómez i el benicarlando Raúl Roca "Raulet", va ser un complet èxit i malgrat la premura de temps es van reunir mig centenar d'exjugadors residents a les provincial de València, Castelló i Tarragona. Alguns, com Juan Carlos i Garrido, es van emocionar en veure encara intacta la porta d'accés al túnel d'entrada del Camí la Mar, que roman intacta com a homenatge i record del camp on el CD Benicarló va escriure les més glorioses pàgines de la seua història i de les quals molts dels presents van ser protagonistes.

Abans del menjar de germanor els jugadors van visitar el Municipal "Pichi Alonso", on la majoria mai havien estat i tots van tenir paraules d'elogi en ponderar les magnífiques instal·lacions, si ben bé molts van comentar l'important que va ser en els temps gloriosos la fàcil accessibilitat i ubicació de l'anterior camp, pràcticament en el centre de la ciutat. Unes característiques que les noves instal·lacions no tenen. L'obligatori menjar va tenir lloc, com no podia ser menys, al Restaurant El Cortijo on, com ben bé va indicar José María Rico en rebre un detall commemoratiu de l'acte, molts dels presents havien tingut "la seua segona casa". En la sobretaula es van visualitzar desenes de fotografies d'aquells temps que van fer evocar molts i bons records. En el comiat, l'organitzador Juan Luis Gómez va anunciar que en propers anys, a la vista de l'èxit de la convocatòria, es repetiria l'experiència.



(Foto: de dalt a baix i d'esquerra a dreta) Pastor, Añó, Bretó, Escura, Juan Carlos, Irlés, Parra, Delshorts, Blas, Descárrega, Otero Jr., Gómez, Llorca, Linares, Navarro, Raúl, Eliseo, Rubén, Cuevas, Segura, Ricardo, Maño, Calvet, Pauls, Víctor, Nicolau, Ramón, López-López, Villapún, Cornelles, Bosch, Garrido, Segarra, Fabra, Sanmillán, Rafa, Chuso, Sisco, Tena, De la Haba, César, Mike i Grau. També van acudir posteriorment: Vázquez, Xoque i Juanlu.

CONTACTA AMB “LA VEU DE BENICARLÓ”

twitter: @Elstafaners mail: veubenicarlo@gmail.com

CAMPIONAT AUTONÒMIC JÚNIOR I ABSOLUT DE LA COMUNITAT VALENCIANA

text CNB

L'equip del CNB, dirigit per Myriam Martínez, va participar al campionat autonòmic d'estiu de la Comunitat Valenciana, en les categories Júnior i Absolut disputat a Alacant, els dies 15-16 de Juliol del 2017.

El campionat absolut d'estiu és la principal competició de natació de la temporada en l'àmbit de la comunitat. Els nedadors participants (6) foren: Dídac Saura, Gemma Rillo, Ester Segura, Maria Garcia, Júlia Barrachina i Marina Segura. Els nedadors benicarlandos tingueren una molt bona actuació global.

Els resultats més destacats foren:

Júlia Barrachina, va aconseguir ser doble subcampiona autonòmica júnior, als 100 i 200 esquena i 4^a classificada de categoria absoluta en les mateixes proves. Júlia va batre, a més, a més, el rècord històric del CNB dels 200 esquena, amb 2.28.37 E, ratificant les seues mínimes nacionals, en les 2 proves esmentades.

Maria Garcia, va obtindre 2 medalles de bronze júnior, en 2 de les proves més dures del programa: els 400 estils i els 200 papallona. També va ser cinquena classificada júnior, als 100 papallona.

Dídac Saura, es va classificar, amb una bona marca, en 5^a



posició als 100 papallona.

Els equips femenins de relleus aconseguiren la 4^a posició de la categoria júnior, en els 4x100 lliures i 4x200 lliures.

EL CNB A LA TRAVESSIA DE LA PLATJA DE XILXES

text CNB

Una representació de 4 nedadors el CNB va participar, el dia 16.07.2017, a la travessia de la Platja de Xilxes, inclosa

dintre del circuit del trofeu d'aigües obertes de la diputació. Els nedadors participants foren: David Curto, Jordi Curto, Jaime Ibáñez i Marta Nieva. Tots 4 tingueren una bona actuació però s'ha d'esmentar de forma especial, el segon lloc en la classificació general de David Curto.



BARRACHINA, CAMPIÓ AUTONÒMIC ABSOLUT DE LA COMUNITAT VALENCIANA

text CNB

El nedador benicarlando, de 22 anys, format al CNB i competint pel club FERCA de València, va ser triple medallista al campionat absolut de la comunitat valenciana que es va disputar a Alacant el passat cap de setmana 15-16 de Juliol.

Barrachina es va proclamar campió absolut dels 200 esquena i subcampió dels 100 esquena. També va obtenir un bronze per equips als relleus 4x100 estils.

El de Benicarló va contribuir, amb la seua gran actuació, a que el seu equip poguera vèncer, de forma destacada, el campionat per equips masculí.



22 DE JULIO

17.00 h

Reggae
for
Freedom
Benicarló

(fins a les 04.00 h)

Música,
art urbà,
fotografia

Pl. de la Constitució

Organitza: Ajuntament de Benicarló

Coordina: Roda & La Pepa

Col·labora: The Benicarló Youth

III Copa d'Espanya d'Aigües Obertes

Presentada l'Etapa Plus-XXV Clàssica de Natació Peníscola-Benicarló

text CNB

El Club Natació Benicarló presentava aquest divendres al matí, en el Gran Hotel de Peñíscola, la XXV Clàssica de Natació Peníscola-Benicarló, que se celebrarà el diumenge 23 de juliol a partir de les 08:30 del matí, i que puntua per a la III Copa d'Espanya d'Aigües obertes, amb la participació més important de la seua història.

Tal com va indicar el president del Club natació Benicarló, Xavier Rodríguez, la prova té dues categories, una de 8.000 metres de recorregut, des de la Platja Sud de peñíscola fins a la Platja del Morrongo de Benicarló; i la curta, de 3.000 metres des de la platja de davant del Gran Hotel de Peñíscola, fins a la citada platja benicarlanda, on estarà instal·lada la meta. Els mitjans que enguany ha ficat el Club Organitzador aniran des dels més de 30 piragüistes, 10 embarcacions de motor, a més dels serveis de recat de SERSAN, SAEPLA, Creu Roja i el Consorci Provincial de Bombers, i Protecció Civil, acompanyats d'assistència mèdica i ambulàncies a l'arribada.

Per la seua banda Adolfo Saura, director esportiu de la prova, va indicar que donada la importància de la prova han confirmat la seua participació especialistes en aquestes proves com Judit Navaro, classificada per al mundial, o la parella Guillem Pujol i Adrián Gómez guanyadors de proves en aigües obertes. Saura va voler destaca l'increment de



partidipantes, que en la prova curta és del 100% i on participaran 12 nadadors que són campions d'Espanya en aquesta especialitat. Per la seua banda el regidor d'Esports de l'Ajuntament de Benicarló, Carlos Flos, va afegir que la prova és tot un repte per al club organitzador, que comptarà amb l'ajuda de molts voluntaris amb embarcacions xicotetes o caiacs per a ajudar als nadadors a mantenir el rumb fins a la línia de meta, així com al dispositiu de seguretat. Ara només cal esperar que el diumenge 23, la mar, estiga en bones condicions per a poder efectuar la travessia, que per part del club tot estarà preparat.

